

诗经审美谈

林祥征 著



學苑

诗经审美谈

林祥征 著

學苑出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

诗经审美谈 / 林祥征著. —北京: 学苑出版社,

2019.1

ISBN 978-7-5077-5653-1

I. ①诗… II. ①林… III. ①《诗经》—诗歌研究
IV. ①I207.222

中国版本图书馆CIP数据核字 (2019) 第016458号

出版人: 孟 白

责任编辑: 张 芳

装帧设计: 逸品书装

出版发行: 学苑出版社

社 址: 北京市丰台区南方庄2号院1号楼

邮政编码: 100079

网 址: www.book001.com

电子信箱: xueyuanpress@163.com

联系电话: 010-67601101 (营销部)、010-67603091 (总编室)

印刷厂: 北京建宏印刷有限公司

开本尺寸: 880 × 1230mm 1/32

印 张: 8

字 数: 180千字

版 次: 2019年1月第1版

印 次: 2019年1月第1次印刷

定 价: 88.00元



作者简介

林祥征，1938年生，福建省东山县人，1992年为泰山学院教授，1998年退休。现为中国诗经学会理事，著有《诗经末议》（合著）、《诗经审美价值的探寻》《诗经评议》《诗经概说》《诗经故事》等，论文40多篇。

自序

《诗经》是中华民族重要的文化元典，又是上古时代诗歌艺术的一座高峰。林兴宅先生在谈到《诗经》在中国文学史上的地位时说：

《诗经》是中国文学史上第一部诗歌总集，是至今可见文学创作的完整原始形态，它孕育并繁衍了中国文学传统，其重要性恰似希腊的戏剧和史诗之于欧洲文学传统。因此，要了解中国文学，就不能不读《诗经》。而从文学欣赏的角度看，透过《诗经》的艺术世界，人们可以发现宇宙人生的奥秘和人类心灵的奇幻。《诗经》中《国风》和《小雅》的多数篇章都是灵魂的呐喊，人类的情感活动几乎都在《诗经》中得到某种形式的表现，它为历代诗人提供了表现情感的范型，抒情诗在《诗经》时代就达到使人惊奇的地步，这是令人深思的。（《艺术魅力的探寻》）

文中对《诗经》的评价是合乎实际的，然而《诗经》的艺术成就并没有得到应有的认识和阐释，“五四”时期就有读者认为《诗经》枯燥无味，提不起兴趣，并写信向闻一多求教。时至今日，

我们学院中文系的教师和学生也持相同看法，其主要原因是：

一、兴趣规律有两条，太熟悉和不熟悉都不会感兴趣。为什么太熟悉反而没兴趣？因为人的心灵有个经济学原则，凡是熟悉的事物，人们不再注意它了，否则人的心理就会被搞得筋疲力尽；而《诗经》年代久远，许多语词不好懂，自然感到枯燥无味，这就是不熟悉引不起兴趣的原因所在。

二、历来对《诗经》艺术的阐释存在许多问题。在《诗经》学史上，经学研究占主流，它借《诗经》浇自己心中的块垒，以此构成自己的伦理道德、经学体系：把《周南·关雎》这首美丽的爱情诗说成是“歌颂后妃之德”；把一首思念征人的《周南·卷耳》说成是赞美后妃能够帮助君子进用贤人的诗。因为经学家对《诗经》艺术不感兴趣，所以有人批评道：“今之君子只知《诗》之为经，而不知《诗》之为诗也。”（明人万时华语）另外，古人对《诗经》的阐释采用的术语，如气、神、韵、风、骨等，难以把握，也是其中的原因。

三、近代以来，《诗经》学由传统向现代转型，人们开始对《诗经》艺术有较多的研究，但不如对《诗经》学史、《诗经》社会学、民俗学、训诂学等研究热络，甚至认为《诗经》艺术阐释没有学问。更有甚者，由于极左思想的影响，产生了以阶级斗争为纲的庸俗社会学研究，把《陈风·月出》这首杰出的情诗说成是“统治者杀害英俊青年的哀歌”，这就使《诗经》的美感丧失殆尽了。新时期以来，出现了一股鉴赏热，《诗经》及其艺术得到较好普及，并受到读者的欢迎。然而，大多数鉴赏文章采用了段落大意分析法，采了花瓣不是花，读者得不到整体的艺术感受。有些鉴赏文章所用语言多有八股味，缺乏具体问题具体分析的态度。

有些鉴赏文章写得枯燥无味，让人听来好像是解剖报告，不能和原作相映生辉。

科学史表明，研究视角的转变，往往能够让学术取得较大的进步。基于此，本书希望《诗经》的阐释，有以下的转变：

一、审美是人性的一次解放，本书力求从审美的视角进行阐释，使读者在阅读过程中得到美感和快乐，“似乎觉得自己在海妖的美色中陶醉了”（亚里士多德语）。例如在《〈周南·关雎〉审美谈》一文中，阐释了抒情主人公的人性美和作品的和谐美，以及“快适度”的运用等。著名美学家宗白华曾经赞美“月亮是大艺术家”，因为在月亮的清辉下，女人、山石、风景等会产生一种朦胧美。这可从《〈陈风·月出〉对意境的开拓》一文中得到印证。《秦风·蒹葭》是《诗经》中的名篇，传遍大江南北的歌曲《在水一方》就与它有关。我们读《秦风·蒹葭》一文的时候，可以认识到什么叫可望而不可即的艺术境界以及在后代诗词中的运用，还可以体会到什么叫间隔美以及具有哲学意味的象征意蕴，即人类每前进一步，都在接近理想境界，然而又是永远无法达到它的极终的彼岸。人类就是在这不断追求中，提升自己，完善自己。它告诫我们，要永远向前，永不停步。

二、鉴于以往《诗经》的艺术阐释只局限于现实主义创作方法，且修辞上的赋、比、兴等方面不足，本书采用多角度多层面的分析方法。如在《诗经心理审美化及其影响》一文中，阐释了心理空间、心理时间、移情、快适度、内心矛盾的艺术展现等，以见《诗经》艺术的丰富性。如《郑风·东门之墀》：“其室则迩，其人甚远。”为什么情人住得很近，却觉得很远？因为该诗采用心理空间的描写手法，以表现诗人对情人的深切思念之情。《西

厢记》“系春心情短柳丝长，隔花阴人远天涯近”，也是心理空间的描写。《卫风·硕人》是一首赞美卫庄姜的诗，被称为“咏美人之祖”，诗中的前五句是对美人的形体描写，正因为有了后面的“巧笑倩兮，美目盼兮”的动态描绘，才把美人写活了。如果没有这两句，前面的描写只能让人感到是一个庙里的观音菩萨，没有灵性。有了后面两句，才有了一个“初发芙蓉，自然可爱”的美人形象，白居易《长恨歌》中的“回眸一笑百媚生，六宫粉黛无颜色”就是从这里发展而来。

三、天文学家拉普利斯说：“认识一位天才的研究方法，对于科学的进步，对于本人的荣誉，不比发现本人更少用处，研究方法经常是极富兴趣的部分。”（《宇宙本体论》）本书注重研究方法的运用，如美学方面，就采用接受美学、虚实美学、爱情美学、结构美学等。文学艺术作为人类社会一种特殊的精神现象，不论从创作还是从欣赏方面看，都包含着人的心理活动，如果不对它做研究，人们对文学的认识就是不全面和缺乏深度的。在本书里，注重从审美心理学、艺术心理学、格式塔心理学等角度进行心理分析，此外，还有原型学、文艺思维学的运用，从而以期对《诗经》所表现的情感有更深的体会。《诗经》中的爱情诗占很大比重，书中的《诗经中的爱情美学》一文，对《诗经》中的爱情进行多角度的分析。保加利亚美学家说：“爱情是作为男女关系上的一种特殊审美感而发展起来的，爱情创造了美，使人对美的领悟能力敏锐起来，促进了对世界的艺术化的认识。”（《情爱论》）我们学习《诗经》中的爱情诗，能够丰富我们对美的感受，还能够滋润我们的心田。

四、王国维先生在 20 世纪初就指出：“异日发明光大我国之

学术者，必在兼通世界学术之人，而不在一孔之陋儒。”学贯中西的钱锺书先生就是这样的代表人物。本书收入了论钱先生研究《诗经》的心理、论《诗经》研究需要有世界眼光的两篇文章，这将有助于当代《诗经》研究向更深入更新的方向发展。应该承认，在当前的学术界，有着雄厚的古典文学修养，又精通外国文化的学者并不多，学习钱先生采用宏观视野研究《诗经》，必将使《诗经》和传统文化的阐释更上一层楼。

中外学术史证明，批评是学术发展的动力，正如丹麦史学家勃兰兑斯所说：“批评是人类心灵路程的指路牌，批评点燃火把，批评披荆斩棘，开辟新路。”我国春秋战国时期学术那么繁荣，原因之一，就是百家争鸣，自由争论，互相批评。“其言虽殊，辟犹水火，相灭亦相生也。”（班固《汉书·艺文志》）可惜在长期的古代社会里，没有批评风气，“文革”期间，批评成为政治工具。当今学术界又走向另一极端，不敢批评。这对学术发展是不利的。本书中对《诗经》学大家程俊英教授有过商榷，对钱锺书先生研究的不足也提出了自己的看法。讲到这里，让我想起《鸚鵡灭火》的寓言故事：鸚鵡居住的山林发生大火，鸚鵡就到水边用它的羽毛沾水，前去灭火。天神说：“你那一点水管什么用？”鸚鵡回答说：“大家都来就管用。”

笔者曾经为我院学生做“诗经的审美价值”的讲座，应学生要求，讲了三点：

一、要注意学习方法的学习。相传八仙之一的吕洞宾到山上一户人家住宿，临走时，用手指点了一块石头变成金子送给主人，主人不要，吕洞宾以为主人嫌太小，便送上了一块大的，主人还是拒绝了。吕洞宾不解地问：“您到底要什么？”主人说：

“要您能变金子的手指。”从伦理学的角度看，这个主人太贪婪；但从方法论的角度看，这个主人很聪明，因为有了点石成金的手指就可受用无穷。成功学有两个要点，其一是努力，其二就是方法对头。

二、要深入了解《诗经》中的要义，并写出有心得的文章。尼采说：“从您的脚下深挖下去，必定有清泉涌出。”有的人读书很多，也很用功，可是什么成果都没有，成了被人嘲笑的“两脚书橱”。

三、要注重理论学习，特别是文学理论的学习。古希腊“理论”一词原意就是“看”，有了理论，眼睛才能雪亮。孟子有一篇《齐人有一妻一妾》的寓言故事，他说这个故事是批判那些在官场中一心要富贵腾达的人，那么主人公“良人”形象与官场又有什么关系？很费解。但从结构主义“二元对立”的观点看，良人所表现的向人乞讨的“卑微”与骄其妻妾的“骄傲”就是“二元对立”，对应官场中习见的对上级像老鼠、对下级对老百姓是老虎的“二元对立”，不是很清楚吗？马克思指出：“现代英国的一批杰出的小说家，他们在自己卓越的描写生动的书籍中，向全世界揭示政治和社会真理，比一切职业的政客、政治家和道德家在一起所揭示的还要多。”（《马克思、恩格斯论文学与艺术》）这就说明，这篇寓言到今天还有生命力。同时也说明，只有有思想的文艺作品才能流传久远。请大家记住17世纪英国思想家帕斯卡尔的名言：人只不过是一根芦苇，是自然界里最脆弱的东西，但它是一根会思想的芦苇。

普列汉诺夫说过：“只有极为发达的思想能力，同极为发达的审美感觉结合在一起的人，才可以作为一书的优秀批评家。”

面对这样高的文艺批评标准，笔者高山仰止，心向往之。但正如西方俗语所说，每个人都是上帝咬了一口的苹果。著作也是如此，本书一定有许多不足之处，“人之好我，示我周行（大道）”（《小雅·鹿鸣》），敬请大家批评指正。库恩·伊伯斯在展望未来文学研究的时候说：“文学研究具有诸多方面，以至于一个学者的研究不能涵盖整个领域，只有这种研究的协调分配，才能回答我们所面临的诸多问题。”我们期待《诗经》研究的园地百花齐放、百家争鸣的局面早日到来。

目 录

- 《周南·关雎》审美谈
——兼与程俊英教授商榷 / 001
- 《秦风·蒹葭》审美谈 / 017
- 《陈风·月出》对意境的开拓 / 026
- 关于《王风·君子于役》 / 032
- 《陈风·泽陂》的主题 / 038
- 说《小雅·采薇》 / 045
- 《诗经》心理审美化的艺术特征及其影响(上) / 057
- 《诗经》心理审美化的艺术特征及其影响(下) / 072
- 《诗经》的艺术范型 / 094
- 《诗经》中的爱国精神 / 110
- 《诗经》战争诗的审美价值 / 123
- 《诗经》的虚实美学 / 133
- 《诗经》的辩证艺术 / 148
- 《诗经》意境浅说 / 163

《诗经》修辞艺术及其影响 / 172

诗经中的爱情美学 / 198

钱锺书先生《诗经》的心理学阐释 / 215

钱锺书先生全球视野下的《诗经》研究 / 231

《周南·关雎》审美谈

——兼与程俊英^①教授商榷

韦勒克、沃伦合著《文学原理》说：“一件艺术品的全部意义，是不能仅仅以其作为和作者同时代人的看法来界定。它是一个累积过程的结果。”这就是说，文学作品的价值，并不是一个一经发现便不可再变化的常数。优秀的文学作品是一座可以不断开采、不断有所发现的矿藏。外国有所谓说不完的莎士比亚，说不完的托尔斯泰，原因就在这里。对《周南·关雎》的阅读与鉴赏也应作如是观。^②《关雎》是《诗经》中的第一篇，也是传诵千

① 程俊英(1901—1993)，福建福州人。1951年任华东师范大学中文系教授，1978年后任华东师大古籍研究所教授。编写、注释《论语》《诗经》等著作，在古籍研究工作中做出显著贡献。83岁高龄时，被评为上海市“三八红旗手”。

② 法国作家埃尔·勒韦尔说：“在诗人写作过程中的诗仿佛是创作的底片，然而它的正片却在读者身上。只有在作品的一切素质在读者的感情上得到反映的时候，它才可以认为是最后完成了，这如同摄像印在照片上一样。”（《外国作家论文学》，三联书店，1984年）这个比喻很形象，说明了作品的价值是通过读者的不断阐释而不断发展的。而读者对作品的阐释总是依据当时的普遍的文化水平，并结合其时代的需要进行诠释。通过诠释阐述自己的新观点而使作品的价值增值，这是意识形态发展的一条重要规律。

古的名篇，它生长在中国人的心灵里，像生命的泉水一样，滋润着中国人的心田。不可否认，前人对《关雎》已写了不少文章，据寇淑慧《二十世纪诗经研究文献目录》的统计，近100年里，有关的论文多达113篇（台湾、香港及专著中有关资料没统计在内），说明《关雎》的研究也是热点之一。著名的雕塑家罗丹说：“所谓大师，就是这样的人：他们用自己的眼睛去看别人见过的东西，在别人司空见惯的东西上，能够发现出美来。拙劣的艺术家永远戴别人的眼镜。”^[1]罗丹讲的是创作，艺术研究也应该如此。当我们用自己的眼睛去看已被多人评论过的《关雎》时，确实能够发现更多的美来。让我们先从程俊英教授《诗经译注》中《关雎》部分谈起吧！程教授的译注原文如下：

关 雎

【原文】

（一）关关雎鸠，在河之洲，窈窕淑女，君子好逑。
（二）参差荇菜，左右流之；窈窕淑女，寤寐求之。（三）求之不得，寤寐思服。悠哉悠哉，辗转反侧。（四）参差荇菜，左右采之；窈窕淑女，琴瑟友之。（五）参差荇菜，左右芣之；窈窕淑女，钟鼓乐之。

【译文】

（一）雎鸠关关相对唱，双栖河里小岛上；纯洁美丽好姑娘，真是我的好对象。（二）长长短短鲜荇菜，顺着水流左右采。纯洁美丽好姑娘，白天想她梦里爱。（三）追求姑娘难实现，醒来梦里意常牵。相思深情无限长，翻来覆去难

成眠。(四)长长短短荇菜鲜，采了左边采右边。纯洁美丽好姑娘，弹琴奏瑟亲无间。(五)长长短短鲜荇菜，左采右采拣拣开。纯洁美丽好姑娘，敲钟打鼓娶过来。

【题解】

这是一位青年热恋采集荇菜女子的诗。诗中所说的“君子”，是当时对贵族男子的称呼；琴瑟、钟鼓是当时贵族用的乐器，可见诗的原作者是一位贵族青年。……全诗集中描写他“求之不得”的痛苦，只能在想象中和她亲近结婚。

一、“君子”所追求的是一位“采集荇菜的女子”吗？

程俊英教授认为《关雎》的题旨是一首求爱的情诗，已为当代大多数学者所公认。这个阐释既纠正了《关雎》是“讽刺周康王淫于色”的误解（《三家诗》说），又纠正了“《关雎》后妃之德也”的错误（《毛诗》说）；既跳出了“劳动人民的恋歌”的窠臼，又扬弃了“产生于在抢亲背景下的贵族有关问题的教育诗”（张震泽《说关雎》）的牵强附会，是值得肯定的。然而程教授认为诗中抒情主人公所热恋的是一位“采集荇菜的女子”则是值得商榷了。

第一，诗中“参差荇菜，左右流之”与“参差荇菜，左右采之”是“兴”，与所热恋的女子的身份无关。这跟用“雉鸣”起兴，而雉鸣不是追求的对象同一个道理。在《诗经》中用采物（菜或草）起兴以引起对别人的思念的还有《召南·草虫》《邶风·桑中》《邶风·载驰》《魏风·汾沮洳》《唐风·采芣》等。《小雅》中有《采薇》《杕杜》《采芣》《采菽》等。试以《邶风·桑中》为例，“爰采唐（女萝）兮，沫之乡兮；云谁之思，美孟姜兮”。诗中的“采

唐”只用于起兴，以引起对孟姜的思念之情，并不是说所热恋的女子在采唐。

第二，程教授判定抒情主人公是一位贵族青年是相当准确的。因为在当时能够用琴瑟、钟鼓等高等乐器来娱乐的绝不会是普通劳动者。王国维《观堂集林·释乐次》引郑众注说：“凡金奏之乐用钟鼓。天子、诸侯全用之；大夫、士鼓而已。”可见，在古代乐器的演奏有严格的等级划分。鲁迅先生的《门外文谈》把《关雎》中的“君子”翻译成“少爷”，认为《关雎》是一首“宣扬漂亮的好小姐，是少爷的一对儿”的诗，也较准确。应该指出，当时贵族的婚姻跟政治、阶级利益关联密切。恩格斯在《家庭私有制和国家的起源》中指出：“当父权制和一夫一妻制随着私有财产的分量超过共同财产的分量，以及随着继承权的关切而占统治地位的时候，婚姻的缔结便完全依经济上的考虑而转移了。”又说：“结婚是一种政治行动，是一种新的联姻来扩大自己势力的机会，起决定作用的是家世的利益，而绝不是个人的意愿。”^[2]根据《列女传》的记载，许穆夫人出嫁前，曾对其傅母曰：“古之诸侯之有女子也，所以苞苴玩弄，系援于大国也。”意思是说，古代诸侯之生女儿，总是把她当作礼品嫁给大国，目的是要把强国作为后盾。在这种背景下，《关雎》中那位上层贵族的少爷还能追求一个“勤劳美好的农家姑娘”（邓奎《国风译注》）而“辗转反侧”，夜不成寐吗？

二、“窈窕”应如何释义？

程俊英教授在《诗经译注》的注③中说：“窈窕(yǎo tiǎo